
ICANN70 | Неделя подготовки — совместное заседание: встреча Правления ICANN с участниками программ Fellowship и NextGen@ICANN
9 марта 2021 года, 09:00–10:00 по EST

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Начинаем наше заседание. Включайте запись.

Здравствуйте. Мы приветствуем вас на совместном заседании с участием членов и председателя Правления ICANN, президента и генерального директора ICANN, а также участников программ Fellowship и NextGen@ICANN на конференции ICANN70.

Меня зовут Сирануш Варданын (Siranush Vardanyan), я менеджер программы Fellowship ICANN, на этом заседании я буду исполнять обязанности координатора удаленного участия.

Обратите внимание, что наше заседание записывается, и мы соблюдаем стандарты ожидаемого поведения ICANN.

Во время заседания присылаемые в чат вопросы или комментарии будут зачитываться только при условии, если они оформлены в том порядке, о котором я написала в чате. Я буду зачитывать вопросы и комментарии в

Примечание: Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись

указанное председателем или модератором этого заседания время.

На этом заседании будет вестись перевод на следующие языки: английский, французский, испанский, китайский, русский и арабский. Нажмите кнопку перевода в Zoom и выберите язык, на котором вы хотите слушать это заседание.

Если вы хотите выступить, поднимите руку в виртуальном зале заседаний Zoom, а когда координатор конференции назовет ваше имя, включите свой микрофон и говорите. Прежде чем говорить, убедитесь, что вы выбрали язык, на котором будете говорить, в меню перевода.

Называйте для протокола свое имя и язык выступления, если это не английский.

Когда будете говорить, отключите звук и уведомления на всех остальных устройствах. Говорите четко и с нормальной скоростью, чтобы переводчики могли точно переводить ваше выступление.

Чтобы вывести на экран стенограмму в режиме реального времени, нажмите кнопку субтитров на панели инструментов Zoom.

На этом я с вашего позволения представлю повестку дня сегодняшней телеконференции. У нас будет четыре докладчика: президент и генеральный директор ICANN Йоран Марби (Göran Marby), председатель Правления ICANN Мартен Боттерман (Maarten Botterman), а также два члена Правления: Леон Санчес (Leon Sanchez) и Лито Ибарра (Lito Ibarra), которые также являются выпускниками программы Fellowship ICANN. Всем выступающим будет выделено три-четыре минуты на вступительное слово, а затем желающие смогут задать вопросы и обменяться мнениями.

Я также хочу поприветствовать всех новичков, в том числе участников программ Fellowship и NextGen@ICANN на конференции ICANN70. Знайте, что ICANN очень ценит ваше участие, и все мы здесь собрались для того, чтобы поддержать вас на вашем пути.

На этом я передаю слово президенту и генеральному директору ICANN

Йорану Марби. Йоран, вам слово.

ЙОРАН МАРБИ:

Спасибо. Я приветствую всех присутствующих. Мне приятно видеть... я хочу сказать, что Сирануш знает, что это одно из моих самых любимых занятий во время

локдауна. Мне действительно нравится принимать участие в таких мероприятиях и выступать на них, потому что мне часто задают вопросы, которые в обычных условиях мне в голову не приходят.

То есть мне труднее, да и вам, наверное, тоже, оттого, что эта конференция проводится не в живую, а только в цифровом мире. Поэтому я хочу на самом деле поблагодарить вас всех за участие в этом заседании.

И как сказала Сирануш, мы здесь для того, чтобы помочь вам стать частью чего-то большего. Итак, что такое ICANN? ICANN — это уникальная организация, которая создана для определенной цели. В ICANN мы создаем услуги, в которых нуждается наш мир. Мы не только разговариваем. Мы делаем реальные дела. И это важно. Участвуя в работе ICANN, вы участвуете в управлении, в выборе инструментов... в выборе инструментов и направления развития для всех интернет-пользователей в мире. Ни в коем случае не забывайте об этом, когда станете частью этого фантастического мира.

Необходимость работы в цифровом формате делает эту задачу труднее для всех. Поэтому важно, чтобы мы продолжали участие также и в виртуальном... когда мы виртуально... в этот период виртуальных конференций.

Самое главное, когда вы приходите в ICANN, что ваше мнение может быть услышано с самого первого дня. Мы здесь, чтобы помочь вам разобраться в этих... в этих процессах и поддержать вас, но вы должны всегда помнить о том, что нужно придерживаться своих принципов, участвовать в различных форумах и высказывать свое мнение, потому что именно это нам нужно.

Это не только то, что нужно ICANN. В каком-то смысле, когда вы приходите сюда, вы представляете всю ICANN, всех интернет-пользователей в мире.

Я здесь, чтобы выслушать вас, ответить на ваши вопросы, и я думаю, что мне пора передать слово Мартену.

Большое спасибо.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Спасибо, Йоран. Я передаю слово председателю Правления ICANN Мартену Боттерману.

Мартен?

МАРТЕН БОТТЕРМАН: Спасибо, Сирануш. И спасибо вам, Йоран, за вступительное слово. Все именно так. Это самое главное, и это подчеркивается уже много лет. И не только потому, что нам нравится проводить эти программы — NextGen и Fellowship. Это на самом деле часть нашей обязанности вести информационную работу и наращивать количество новых участников, чтобы мы продолжали расти и развиваться в соответствии с развитием интернета. А для этого необходимо постоянно привлекать новых участников.

И то, что вы сделали свой выбор и присутствуете здесь сейчас, мы очень ценим, потому что именно таким образом мы можем продолжить свое развитие еще лучше, чем если бы мы просто делали все так же, как и раньше. Поскольку в таком случае на каком-то этапе мы можем столкнуться с трудностями в осуществлении нашей миссии.

Так что эта новая кровь, новые интересы, ваши вопросы, какими бы они ни были, — все это поможет нам продвигаться вперед. И я очень рад, что сегодня здесь со мной также мои коллеги, Лито Ибарра и Леон Санчес, которые являются живыми примерами работоспособности этой программы, которой уже так много лет занимаются Сирануш и наша организация.

Ваш опыт сейчас будет несколько ограничен тем, что в период пандемии мы не можем встречаться лицом к лицу, так что когда наша встреча закончится и вы отключитесь, вы вернетесь назад в свою обычную среду. Перед вами не будет коллег, к которым можно было бы обратиться непосредственно, вы не сможете встретиться случайно за кофе или чаем с кем-то, кого даже и не рассчитывали увидеть.

В то же время, чтобы включиться в работу в этой области, нужно прежде всего разговаривать с людьми, а чтобы разговаривать, нужно общаться с людьми из разных стран, видаться с теми, кого вы можете увидеть здесь. Не стесняйтесь обращаться к нам. Вы увидите, что мы отвечаем.

Кроме того, если говорить о вашем окружении на местах, было бы замечательно и важно для нас, если бы вы делились тем, что услышите здесь, с теми, кто вас окружает, где бы вы ни находились, потому что наша работа в поддержку функционирования единого интернета на глобальном уровне, важна также и на местном уровне, и наоборот.

Так что, пожалуйста, найдите темы, которые вас особенно привлекают, следуйте своим интересам, и вы увидите,

что внести свой вклад можно разными способами. Сирануш и ее команда, без сомнения, станут для вас прекрасными партнерами, которые помогут во всем здесь разобраться.

Так что я очень рад приветствовать вас. Жду от вас вопросов. И на этом уступаю микрофон бывшим участникам программы NextGen, бывшим стипендиатам — Леону и Лито.

Сирануш.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Спасибо, Мартен. Спасибо. И действительно, для меня всегда большая радость и честь представлять тех, кто выступит у нас далее.

Один из них — Леон Санчес, которому я передаю слово сейчас, он заместитель председателя Правления ICANN.

Лито [так в оригинале], расскажите нам, пожалуйста, о том пути, который вы прошли от программы Fellowship до Правления ICANN.

Вам слово.

ЛЕОН САНЧЕС:

Говорит Леон Санчес. Спасибо, Сирануш. Как уже сказали Йоран и Мартен, мы рады находиться здесь с вами, для меня это самые любимые заседания на конференциях ICANN, потому что они позволяют мне вернуться к истокам, к тому, с чего все начиналось. Перед вами внезапно открывается дверь в новый мир и возможность внести свой вклад в экосистему, которая скажется на жизни всех и каждого.

В сегодняшних условиях именно стабильный, безопасный и надежно работающий интернет является ключевым инструментом поддержания связей с родными и близкими, с работой, со всем тем, что важно для нас в повседневной жизни.

Поэтому то, чем мы занимаемся в ICANN, важно и
значимо.

Конечно, мы не единственные действующие лица в этой экосистеме. Однако если учитывать ту сферу, надзор за которой мы осуществляем, сферу наших полномочий, то мы точно играем важную роль в работе интернета.

Стать стипендиатом такой организации — это то, чем следует гордиться. Стать участником программы ICANN Fellowship — большая честь. Это возможность внести свой вклад, вырасти как лично, так и профессионально. Это возможность не только учиться, но и учить, потому

что, на мой взгляд, мы, стипендиаты, несомненно располагаем самыми разносторонними знаниями и опытом, которые могут обогатить сообщество ICANN.

То, каким путем вы пойдете в ICANN, зависит от вашей работы, ваших усилий, от того, каким именно образом вы будете взаимодействовать с ICANN и участвовать в ее работе.

Внутри ICANN нет барьеров, кроме тех, которые вы устанавливаете сами для себя. Если вы будете работать, то добьетесь успеха в получении того, к чему стремитесь. Разумеется, мы как участники программы Fellowship, конечно, занимаем привилегированное положение, потому что все к нам очень тепло относятся, мы знаем, что все стипендиаты — это те, кто пришел сюда помогать и участвовать в работе. А взамен мы хотим внести свой вклад и стать частью этого сообщества.

Так что пользуйтесь этой возможностью. Вас возьмут за руку и проведут по всей экосистеме ICANN. Воспользуйтесь это возможностью и хорошим отношением со стороны сообщества и всех его членов, которые готовы нас принять и приветствовать, утолить нашу жажду знаний и, конечно же, возложить на нас часть

каких-то обязанностей по тому направлению, которое вам ближе и которое вы выберете для себя.

В моем случае я начинал как стипендиат, так же, как и вы, и воспользовался возможностями, которые мне давали эти обязанности. Я искал возможности. Я уделил очень много времени работе с сообществом. Я получил возможность внести свой вклад в то, что называется передачей координирующей роли в исполнении функций IANA. Для меня это стало способом, так сказать, продвинуться по служебной лестнице в ICANN.

Я говорю «продвинуться», но на самом деле, мы — горизонтальное сообщество. Это сообщество равных. У нас на самом деле нет иерархий. Каждый из нас вносит свой вклад в эту экосистему. И наша философия, конечно, подразумевает горизонтальное взаимодействие.

Так что я настаиваю — пользуйтесь этой возможностью. Я всегда открыт для общения. Я стараюсь держаться настолько близко к сообществу, насколько это возможно, так что я от вас на расстоянии одного щелчка мышкой. Так я говорю. Так что если вам нужна какая-то помощь, совет, если вы хотите со мной поговорить, — прошу вас,

свяжитесь со мной, просто напишите мне по электронной почте.

У Сирануш есть все мои контактные данные. Я есть во всех социальных сетях везде, где речь идет об участниках программы Fellowship, а также вхожу в состав некоторых рабочих групп. И я буду рад поделиться с вами тем, что сам почерпнул в ICANN.

Большое спасибо за внимание. На этом я опять передаю слово Сирануш, которая продолжит вести нас по намеченным пунктам.

Большое спасибо.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Спасибо, Леон. Большое спасибо.

И на самом деле адреса электронной почты указаны на этом слайде, который вы видите сейчас на экране. Спасибо вам, Леон, за то, что поделились рассказом о пройденном вами пути.

А сейчас я хотела бы предоставить слово члену Правления ICANN Лито Ибарре.

Лито, прошу вас, вам слово.

ЛИТО ИБАРРА:

Говорит Лито. Большое спасибо, Сирануш, и я хочу особо поприветствовать сейчас всех, кто слушает и смотрит нас онлайн. Жаль, что не могу увидеться с вами вживую. Как бы то ни было, я вижу некоторые знакомые лица и надеюсь, что смогу встретиться с вами лично в следующий раз.

Пройденный нами путь действительно был очень интересным. Это был очень мотивирующий и приятный опыт. Лично мне выпала честь быть первым участником Fellowship, ставшим впоследствии членом Правления. Это случилось в 2015 году.

Этим можно гордиться. Но это также и ответственность за то, чтобы сделать все правильно, чтобы вклад, который все мы можем внести, был на должном уровне. И начало этого может быть где угодно, это может произойти, какое бы место мы ни занимали.

ICANN дает каждому из нас прекрасную возможность поделиться своим талантом, своей работой, своим энтузиазмом, сделать это с радостью, где бы мы ни находились, используя свои знания и опыт.

К примеру, позвольте мне перечислить три темы, над которыми мы сейчас работаем, они будут обсуждаться на конференции ICANN70, но мы анализируем эти темы в течение всего года.

Универсальное принятие и интернационализированные доменные имена, то есть возможность записывать доменные имена с использованием алфавитов, отличных от латинского, или использовать адреса электронной почты с символами таких алфавитов. Это в основе своей техническая проблема, однако она касается также и развития интернета.

Еще одна актуальная тема — это та работа, которая ведется сейчас по всему миру в области защиты персональных данных. Эта работа касается скорее юридических и политических аспектов, что тоже кому-то очень интересно.

И третий пример — злоупотребления, которые иногда имеют место при использовании системы доменных имен. Это тоже требует нашего внимания и работа над этим тоже ведется по всему миру.

Я бы сказал, что у ICANN есть огромное преимущество, которое заключается в разнообразии людей, работающих

над этими проблемами, а также в разнообразии
обсуждаемых вопросов, в разнообразии стран и культур,
которые объединяются для достижения общих целей и
решения общих проблем.

Многие из присутствующих здесь участников программ
Fellowship и NextGen являются специалистами в
использовании социальных сетей или других
инструментов, позволяющих привлекать к такой работе
больше волонтеров. И это тоже относится к нашей роли,
к роли каждого из нас, это касается и вас, тех, кто делает
только первые шаги на этом пути в рамках программ
Fellowship и NextGen, вас даже в большей степени.

И я уверен, что у всех нас здесь есть что-то общее. Мы
хотим лучшего для наших стран, нашего сообщества,
наших регионов, мы хотим лучшего для интернета, самых
лучших способов использовать этот прекрасный
инструмент, который подарило нам прошедшее столетие
и который мы хотим сделать еще лучше.

Многое еще только предстоит сделать, и нам нужны еще
люди, нужны специалисты, нужны те, кто возьмется за
работу над этими общими задачами.

ICANN предлагает нам эту платформу, эту возможность работать сообща, вместе с другими людьми из разных частей света, которые располагают самыми разносторонними талантами и отличаются своими взглядами и идеями. И всем им здесь рады. Все вместе мы улучшаем интернет для каждого из нас, для наших близких, наших друзей, наших сообществ, наших соседей и всех остальных людей в мире.

Поэтому мы предлагаем всем вам включаться в эти направления работы, чтобы найти для себя то, что вам ближе всего, исходя из вашего опыта и ваших способностей, чтобы мы могли уделять время, заниматься информированием и привлекать еще людей из своих регионов и стран, чтобы все мы сообща смогли выдвигать самые лучшие идеи и действовать наилучшим образом.

В завершение позвольте мне присоединиться к моим коллегам и поблагодарить вас за это приглашение. Для нас это одно из самых любимых заседаний, потому что мы знаем, что здесь, среди вас, есть будущие лидеры, которые придут и очень скоро смогут принимать решения, если еще не принимают их, и смогут вносить свой вклад в успех нашего сообщества.

Большое спасибо.

Сирануш, вам слово.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Спасибо вам, Лито, и спасибо всем за ваши
вступительные речи.

Вниманию всех участников — это интерактивное
заседание, так что сейчас мы начинаем отвечать на
вопросы. Я уже видела одну поднятую руку, это Кео.

Кео, прошу вас, включите звук и задайте свой вопрос.

КЕОЛЕБОГИЛЕ

РАНЦЕЦЕ (KEOLEBOGILE RANTSETSE):

Спасибо, Сирануш. Это... можете говорить просто Кео.

Так нормально.

Хорошо. Позвольте я начну с того, что поблагодарю вас
за эту прекрасную возможность. Мой вопрос такой: что
нужно сделать для того, чтобы стать членом Правления?
Там есть какой-то определенный период времени? Или
сколько нужно активно работать в ICANN, чтобы войти в
состав Правления?

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Спасибо, Кео.

Мартен, если можете, ответьте на этот вопрос. А Леон или Лито смогут что-то добавить.

МАРТЕН БОТТЕРМАН: Да. По сути, состав Правления... и можно найти материалы онлайн, чтобы узнать, через какую организацию можно попасть в Правление, можно прийти в Правление через Номинационный комитет (NomCom) или же вас может выдвинуть одна из групп интересов, или же можно стать представителем одного из специальных консультативных комитетов или IETF.

Тут нет какого-то четкого карьерного пути. Но если это то, к чему у вас лежит сердце, если вы хотите внести свой вклад именно так, то вы найдете способ попасть в эту систему, и когда вы почувствуете, что готовы к этому, прошу вас, подавайте свое заявление, мы будем это искренне приветствовать.

Требования к членам Правления публикуются. У нас есть комитет NomCom. В его состав входят представители разных частей сообщества, которые выбирают членов Правления, назначаемых этим комитетом. Кроме того,

есть группы интересов, в которых вы можете найти какие-то близкие вам тематики работы, и они тоже выдвигают своих представителей в Правление. Леон, например, был избран сообществом ALAC. То есть сообщество ALAC предложило его кандидатуру. А меня и Лито назначил в состав Правления NomCom.

То есть какого-то однозначного ответа тут нет, просто изучайте все, включайтесь в работу, а когда придет время, когда вы будете готовы — подавайте заявление. И за прошедшее время мы поняли, что система по-прежнему выдает нам прекрасных членов Правления, которые помогают нам всем вместе делать нашу работу.

После избрания вы узнаете еще больше в процессе совместного труда. И тогда вы уже будете представлять Правление, а не сообщество, из которого пришли, но, так или иначе, вы, конечно же, будете работать на благо ICANN.

Итак, Леон, сколько вам для этого понадобилось времени? Каким путем вы к этому шли?

ЛЕОН САНЧЕС:

Говорит Леон.

Конечно, Мартен, давайте я расскажу.

Есть несколько разных путей и способов попасть в Правление. Как сказал Мартен, есть... один из способов стать членом Правления — через комитет NomCom. Кроме того, нескольких членов Правления назначают консультативные комитеты и организации поддержки. Но какого-то единственного способа занять пост члена Правления не существует. Есть, как я уже сказал, разные пути.

Но позвольте мне подчеркнуть один момент: не следует рассматривать должность члена Правления, обязанности, которые члены Правления выполняют, как какую-то цель. Это средство, это способ служить нашему сообществу. Так что я бы вам посоветовал думать о месте в Правлении не как о цели или какой-то вершине карьеры в ICANN, а скорее как о возможности служить сообществу, возможности внести свой вклад в глобальные усилия этого сообщества, чтобы, как я уже сказал, хоть частично отблагодарить ICANN за то, что она дает нам.

Если ваше видение будет таким, то есть если вы будете понимать, что работа в Правлении — это работа на благо

сообщества, у вас будет гораздо больше шансов стать членом Правления.

Спасибо.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Спасибо, Леон. И спасибо, Мартен.

Леон уже ответил на вопрос Светланы в чате, но я все равно его зачитаю и попрошу Йорана, по возможности, что-то добавить.

Какие направления работы ICANN больше всего пострадали от нынешнего карантина и перевода всей работы в режим онлайн и как вы планируете что-то улучшить в этом плане?

Йоран?

ЙОРАН МАРБИ:

Спасибо. Спасибо. Я буду говорить по-английски.
Это очень хороший вопрос. На него непросто ответить.
Я хочу сказать, разумеется, что нас всех затронула эта пандемия. Уже год прошел с того момента, как я принял решение прекратить любые встречи с физическим присутствием участников в том числе и для персонала

корпорации ICANN. Это означает, что, по сути, уже год мы работаем на дому.

И, прежде всего, с точки зрения руководителя я могу сказать, что люди должны встречаться. Инновации создаются тогда, когда люди встречаются в конференц-залах, за обедом, на очных встречах, где они физически присутствуют. Гораздо труднее работать над инновациями, когда вы все время сидите дома и только здороваетесь во время видеоконференции.

И я также хочу сказать, что я... персонал ICANN — во многом просто герои, потому что за этот год, несмотря на то, что они работали на дому, я бы сказал, что они все делали без малейшего сбоя. Это просто фантастика... они раз за разом доказывали, что способны поддерживать процессы сообщества, воплощать в жизнь решения сообщества и поддерживать в движении весь этот механизм.

И, конечно же, конференции ICANN также (невнятно). Год назад мы должны были собраться в Канкуне, и тогда мы заранее все отменили. Я думаю, что, отменив тогда конференцию, мы сохранили чьи-то жизни.

Но встречи — неотъемлемая часть работы ICANN. Когда мы проводим конференции ICANN, на них съезжаются представители (невнятно) из более чем 100 стран. То есть это еще один фантастический аспект нашей работы, которого нам не хватает сейчас.

Однако, как отметил в чате Леон, мы также многому научились. Мы научились... я думаю, мы многому научились. Не только мы многому научились, но и технологии за этот год... нам очень помогло то, что кругом предпринималось столько усилий, направленных на технологическую поддержку этой новой цифровой реальности. Так что когда мы опять вернемся к проведению конференций в привычном формате, это будет... это станет для нас ценным опытом. Переводы... и я хочу еще раз поблагодарить всех наших переводчиков, которые проделывают такую замечательную работу... это еще одна область, в которой мы за этот год научились лучше работать в цифровом пространстве, потому что были просто вынуждены сделать это.

Как нам решить эту проблему?

Да, я считаю, что пандемия в том или ином виде затронула всех нас просто как людей. И мы постоянно, с

помощью правительств, медицинских и прочих экспертов изучаем перспективы, смотрим, как это может закончиться. Потому что это закончится. Рано или поздно это закончится. В некоторых регионах — правда, не во всех, — уже разворачивают массовую вакцинацию. Однако хочется надеяться на то, что мы будем наблюдать гораздо больший прогресс в ближайшие шесть месяцев или около того.

От нас немного зависит в том, что касается вакцинации и здоровья людей. Мы можем сделать только то, что относится к нашей работе. Но я очень и очень надеюсь, что скоро смогу встретиться с вами лично.

А вы помните, что когда-то — это вопрос ко всем вам — когда-то можно было даже обнимать друг друга? Просто быть физически рядом с кем-то? Я не могу этого дождаться.

Большое спасибо.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Спасибо, Йоран.

Я тоже. Жду не дождусь того момента, когда смогу лично обнять каждого участника программы Fellowship.

А сейчас мы переходим к Эрику. Эрик...

ЙОРАН МАРБИ: Кстати, можно я... Сирануш действительно это имеет в виду. Она любит обниматься.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Эрик, прошу вас, включите микрофон и задайте свой вопрос. И не забудьте представиться. Назовите свое имя для протокола.

ЭРИК МВОБОБИЯ: Да, здравствуйте, меня зовут Эрик Мвобобия (Eric Mwobobia), я из Кении.

Главный мой вопрос будет (невнятно). Я буду говорить по-английски.

Я хочу понять, поскольку лидеры (невнятно), основное внимание вы собираетесь уделить решению предстоящих проблем. Итак, позвольте мне спросить: возникновение каких будущих проблем вы можете предвидеть? Я имею в виду проблемы, которые могут сказаться на управлении интернетом в ближайшие, к примеру, лет пять, чтобы по мере нашей работы над приоритетами и теми вопросами, которые (невнятно),

чтобы братья за те темы, которые действительно важны для обеспечения того, что управление интернетом (невнятно).

То есть какие проблемы, на ваш взгляд, могут затронуть управление интернетом в ближайшем будущем и в следующие пять лет?

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Кто хочет ответить на этот вопрос? Йоран?

ЙОРАН МАРБИ: Спасибо.

Как всегда, очень хорошие вопросы.

Это очень хороший вопрос. Мы на самом деле сейчас много говорим именно об этом, потому что, к примеру, прямо сейчас это обсуждается в ООН, где речь идет также об изменении подходов к нашей работе.

Но если говорить в более широком плане, то я считаю, что... я могу ответить развернуто, но давайте начнем с этого.

Прежде всего, ситуация в области управления интернетом меняется, эти изменения и это развитие необходимы, потому что интернет как таковой тоже очень сильно изменился и эволюционировал за последние 10–15 лет. Но мы видим, к примеру, то, что могло бы затронуть нас. В частности, мы видим все больше новых законов. Кажется, Лито затронул вопрос о том, куда движется законодательство в разных странах мира, и это может сказаться на способности ICANN разрабатывать политику. Один из примеров — это GDPR в ЕС. Данный регламент непосредственно сказался на нашей способности разрабатывать политику. В качестве примера можно привести то, что у нас была так называемая система WHOIS, а после принятия GDPR нам пришлось закрыть доступ к отдельным ее частям.

Я не берусь судить. Все сложилось так, как сложилось.

И я думаю, что мы и в дальнейшем будем сталкиваться с различного рода новыми законами, которые будут влиять на способность ICANN разрабатывать политику. И это в определенном смысле сказывается на управлении интернетом.

Мы также видим и другие тенденции в том, что я бы назвал техническими аспектами управления интернетом.

Я провожу это различие, потому что мы видим технические предложения, которые непосредственно повлияют либо на возможность обеспечить функциональную совместимость в интернете, либо на нашу способность принимать решения. А если вы вдруг сомневались, то я считаю, что ICANN — именно то место, где должны приниматься многие из таких решений, потому что у нас они принимаются через модель с участием многих заинтересованных сторон, среди которых есть представители разных слоев общества из разных стран мира.

Среди примеров таких технических проблем управления интернетом, с которыми нам приходится работать, можно назвать, скажем, предложение ввести так называемый новый IP-протокол, и это звучит хорошо, но на самом деле это не так. Потому что это на самом деле... повлияет на работу интернета, поскольку протокол IP — это... с точки зрения технологий не так уж и просто сформулировать, что это такое. Но это во многом затрагивает модель управления.

Мы видим предложения, касающиеся связи 5G, которые потенциально способны... которые также могут сказаться на вашей возможности подключаться к единой сети, что, на наш взгляд, очень важно.

Так что есть... есть такие вещи... внутри нашей экосистемы или в интернете, которые нам нужно обсуждать. И нам нужно становиться лучше.

На мой взгляд, и я лично верю... (невнятно) большое спасибо, вы задали мне вопрос, так что я скажу как частное лицо. Я считаю, что постоянные дискуссии о балансе между прозрачностью и необходимостью доступа к информации никогда не прекратятся в сообществе ICANN. Они очень и очень важны.

Кто-то уже упоминал здесь злоупотребления. Определение злоупотреблений... с точки зрения ICANN, это... есть те, кто говорит, что это узкое определение. Но нам, тем не менее, есть что сказать о противодействии злоупотреблениям для защиты конечных пользователей. Помните, что мы смотрим... мы рассматриваем это с точки зрения конечных пользователей. И когда мы говорили о злоупотреблениях, то говорили об очень конкретных злоупотреблениях, и мы можем исправить это где-то еще, то есть это не касается контента, фальшивых новостей и так далее.

Однако все эти дискуссии будут продолжаться, потому что... я хочу сказать, когда я начинал пользоваться

интернетом, это был другой интернет. А завтра или послезавтра интернет тоже изменится. Поэтому мы должны вести такую дискуссию постоянно.

Но, поверьте мне, — а я надеюсь, что вы мне верите, — ICANN как организация, сообщество ICANN до сих пор неплохо справлялась с прогнозированием будущего, с тем, чтобы заглянуть за угол и понять, что нужно делать. И хотя у тех, кто только подключается к этому процессу, иногда может быть другое мнение, ICANN — это очень эффективный механизм в том, что касается разработки политики, регулирующей работу интернета. Я хочу сказать, к примеру, и я часто привожу этот пример, — ООН понадобилось 25 лет, чтобы разработать международное морское право. Мы в ICANN щелкаем такие орешки на завтрак.

Большое спасибо.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Лито?

Пожалуйста, выключите все свои микрофоны.

Лито. Вы хотели выступить. Прошу вас.

ЛИТО ИБАРРА: Спасибо, Сирануш. Говорит Лито Ибарра. Спасибо,
Сирануш.

Я хочу дополнить то, что Йоран сказал по затронутой теме, по такой важной теме, как управление интернетом и вообще интернет в целом.

Одно из самых больших преимуществ, которые дает нам ICANN, состоит в том, что, поскольку работа ведется в разных рабочих группах над разными темами, затрагивает разные области и сектора, а все мы живем в разных странах, в разных регионах мира, то обычно получается так, что работа над этими темами ведется с разной скоростью, ее темп неодинаков, она затрагивает разные регионы и разные страны в этих регионах. То есть интернет представляет собой глобальное явление и работа над ним ведется в ICANN, то есть тоже в глобальной среде. Таким образом, мы можем учиться на опыте того, что происходит в других странах. Так мы можем в некоторых случаях узнавать об определенных решениях и предложениях по выработке подходов к решению тех или иных проблем заранее, еще до того, как эти проблемы станут актуальными для наших собственных стран. То есть это дополнительное преимущество, которое вы откроете для себя, присоединившись к ICANN, потому что мы добровольно

посвящаем работе в ICANN свое время и учимся, изучаем то, что происходит в других регионах, прежде чем это произойдет в наших.

Большое спасибо.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Спасибо, Лито.

Мартен, вы хотите что-то добавить?

МАРТЕН БОТТЕРМАН: Да. Нет, все идеально. Благодарю. И Йоран все сказал. И то, что Лито добавил, тоже отлично.

Просто, чтобы вы ориентировались — и ваш вопрос был на самом деле о том, чего ожидать в следующие пять лет. У нас на самом деле есть подходящий ответ. Это стратегический план. Его можно найти на сайте ICANN. Я настоятельно рекомендую вам ознакомиться с ним и изучить его.

Это позволит вам заглянуть вперед на следующие пять лет. Мы его каждый год обновляем. Вы увидите, что те области работы, которыми мы занимаемся сегодня, на

самом деле зародились еще... вы можете отследить их историю в том или ином виде по этому плану.

Мы также пытаемся подкрепить эти прогнозы функциональным планом операционной деятельности и планированием на пять лет вперед, полностью отдавая себе отчет в том, что в ближайшие пять лет мы все равно будем заглядывать вперед и анализировать наши планы, в том числе и в следующем году. То есть это четкая картина нашего видения того, что, как мы ожидаем, будет затрагивать нас в предстоящие пять лет, на что нам следует обращать внимание, чтобы сохранить возможность выполнять миссию по обеспечению безопасности и стабильности мировой системы уникальных идентификаторов на основе принципа «снизу-вверх» в соответствии с нашими обязательствами. И мы постоянно обновляем этот план.

То есть имеется явная возможность глубже сосредоточиться на этом. Если вы найдете там то, что вызовет у вас вопросы, спрашивайте еще. Вы увидите, что содержание стратегического плана соотносится практически со всем, чем мы занимаемся сегодня.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Спасибо, Мартен. И спасибо всем выступившим.

В чате опубликовано несколько вопросов. Я начну их зачитывать.

Вопрос задает Эдуардо Томе (Eduardo Tome), участник программы Fellowship на конференции ICANN70.

В прошлом году, когда я работал над дипломом магистра по цифровому праву, я обратил внимание на то, что большинству моих одногруппников было трудно разобраться в сложностях и проблемах, касающихся работы ICANN и функций DNS в целом.

Как мы можем решить проблему привлечения большего числа представителей наших сообществ, если большинство из них на самом деле не понимает, каким образом DNS может влиять на их жизни?

Кто хочет ответить на этот вопрос?

ЛЕОН САНЧЕС: Я могу, Сирануш, если хотите.

ЙОРАН МАРБИ: Ладно. Тогда я уступлю Леону.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Прошу вас, Леон.

ЛЕОН САНЧЕС:

Говорит Леон Санчес.

Одним из обязательств, которые мы берем на себя, когда становимся участниками программы Fellowship, является обязательство вернуться в наши сообщества и поделиться с ними тем, что мы узнали в сообществе ICANN. Идея заключается в том, чтобы делиться всем с нашими коллегами на местах. То есть мы — один из двигателей ICANN. Мы своего рода канал, средство сбора отзывов и предложений наших сообществ.

Вы занимаетесь замечательным делом, потому что делитесь информацией о том, что происходит в ICANN, с коллегами. И вы также можете рассказать им о чем-то, что узнали об ICANN, в своей работе по итогам участия в этой программе. Таков один из путей, позволяющих подключить к работе наши сообщества.

Разумеется, есть и другие каналы. И все это зависит от сектора, от сообщества, с которым вы работаете. Есть несколько способов, которыми можно распространять такие знания об ICANN.

Я вхожу в состав сообщества At-Large. В основе нашей структуры лежит то, что мы называем ALS — структурами At-Large. Эти ALS объединяются в более крупные

организации, которые называются RALO. Таких RALO, то есть региональных организаций At-Large, всего пять. Их пять, потому что есть пять регионов. То есть здесь вы можете видеть, как работает модель на основе принципа «снизу-вверх» в ICANN. Итак, эти ALS передают все проблемы и вопросы в RALO, а это уже наш уровень, а затем в ICANN. И это происходит не только в сообществе At-Large, но и в других сообществах.

Так что я посоветовал бы вам попытаться найти кого-то, кто ближе к этим каналам, чтобы их можно было тоже подключить к более активной работе в ICANN. И, разумеется, мы должны быть послами, спикерами, чтобы люди узнавали от нас, что происходит в ICANN.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Спасибо, Леон.

У нас есть вопрос, поступивший от Фируза Азимова (Firuz Azimov), участника программы Fellowship на конференции ICANN70. Кто был автором Устава ICANN, а также процессов, где используется принцип «снизу вверх»?

Йоран, хотите ответить на этот вопрос? Кто был автором Устава ICANN?

ЙОРАН МАРБИ:

Сообщество. Это... ICANN... мне иногда трудно объяснить, как создавалась ICANN. Но это на самом деле было сделано в рамках работы сообщества. И именно в этом причина ее уникальности. В особенности когда речь идет о столь очевидном принятом решении.

То, что мы называем... то, что мы называем решением, было координирующей ролью, которую играло правительство США в отношении ICANN как корпорации. И сообщество ICANN объединило усилия и представило правительству США предложение... я упрощаю, я пересказываю... не во всех деталях. Но на самом деле правительству США было направлено предложение, в котором было сказано: «мы хотим осуществлять самоуправление и вот наше предложение». И правительство США его приняло. И не только правительство США, но и все члены Правительственного консультативного комитета, а это на тот момент, кажется, 170 стран, и все они сказали да, по этому Уставу, с использованием этих систем и процедур вы можете осуществлять самоуправление при решении тех важных вопросов, которыми занимается ICANN.

И роль Правления там довольно хорошо прописана: чем оно занимается, как оно это делает, каким образом происходит взаимодействие.

Я приведу пример, который касается бюджета. При передаче координирующей роли мы... сообщество придумало концепцию, которую мы назвали «сообщество, наделенное полномочиями». Когда Правление утверждает бюджет, а бюджет ICANN — это 140 миллионов долларов или около того в год, он проходит еще один последний этап, на котором сообщество ICANN в рамках этой концепции сообщества, наделенного полномочиями, может сказать «Нет» или «Переделайте».

То есть это самая основа, самая суть, призванная гарантировать, что модель с участием многих заинтересованных сторон работает и позволяет услышать мнения всех и каждого, и посредством различных механизмов достижения консенсуса мы принимаем то или иное решение.

Это уникальная система. Она потрясающая. И это трудно объяснить.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Спасибо, Йоран.

Следующий вопрос задает Джонатан Персеваль (Jonathan Perceval), участник программы Fellowship на конференции ICANN70.

Каким образом ICANN может заставить интернет-провайдера обеспечить подключение сообщества, которое в недостаточной степени обеспечивается услугами, недостаточно представлено, которое еще не подключено, чтобы привлечь больше людей к выполнению миссии ICANN через подключение к интернету? Как известно, из-за COVID-19 большинство встреч проходят в виртуальном формате. Необходимо, чтобы доступ и более качественное подключение к интернету было у большего количества людей.

Каким образом ICANN может заставить интернет-провайдеров подключить тех, кто еще не подключен?

ЙОРАН МАРБИ:
сделать.

Простой ответ заключается в том, что мы не можем этого

У ICANN есть очень конкретная роль, которая описывает то, чем мы должны заниматься. И мы должны придерживаться этой конкретики.

Тут интересный момент в том, что если посмотреть на интернет как таковой, на технологию, то одним из самых больших преимуществ для нас было то, что эта система сводит вместе самых разных участников. То есть у ICANN одна роль, которая выполняется через DNS и IANA. У операторов связи и интернет-провайдеров другая роль. И у вас тоже есть своя роль, потому что вы предоставляете контент, информационное наполнение интернета. Мы все взаимосвязаны, но мы все сами по себе в том, как принимаются решения.

В нашем собственном мире, к примеру, в нашей экосистеме, да, мы... у ICANN есть... у ICANN есть IANA. Мы... операторы корневых серверов независимы в своей работе. И это важно. Есть сообщество, которое занимается ресурсами нумерации и принимает свою политику в том, что касается ресурсов нумерации, самостоятельно. Есть сообщество операторов национальных доменов, которые также самостоятельно принимают решения, касающиеся работы соответствующих доменов верхнего уровня.

Иногда кто-то говорит, мол, это смешно. Как вы можете так работать? Почему нет того, кто был бы главным? И тогда я говорю, что это же и хорошо, что нет никого, кто

был бы главным, потому что тогда любое принимаемое решение было бы действительно не для всех.

И с точки зрения технологии, как вы можете видеть, эта технология, так сказать, успешно прошла путь от нуля пользователей до миллиардов пользователей. Я хочу сказать, что это потому, что эта система основана на делегировании, а не на том, что кто-то с кем-то связан.

Так что ответ... длинный ответ таков: мы не имеем к этому практически никакого отношения. Мы делаем свое дело, они делают свое. И в общей перспективе это пока работает очень неплохо. Но я могу понять недовольство, которое могут вызывать определенные проблемы в определенных регионах. Однако зачастую эти проблемы касаются чего-то, что выходит за пределы полномочий или миссии ICANN, или даже наших технических возможностей.

Большое спасибо.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Спасибо, Йоран.

У нас есть еще один вопрос, который задает участник программы Fellowship на конференции ICANN70 Малик Алассан (Malick Alassane).

ICANN занимается исключительно формированием политики? Есть ли какие-то исследовательские программы для тех, кто хочет внести свой вклад в работу над техническими аспектами технологии DNS?

ЙОРАН МАРБИ:

Спасибо. Я отвечу на этот вопрос прямо. Потому что ICANN... мы здесь сейчас говорим о политике. Но ICANN — это дерево с двумя ветвями. Одна из этих ветвей — политика в отношении общедоступной DNS. И это конкретное направление работы. Именно к нему относятся все наши аббревиатуры, все те вещи, которые мы... над которыми все работают. Но на самом деле есть еще одна часть нашей работы, где у нас тоже есть уже другие замечательные аббревиатуры. Обычно мы говорим, что она проистекает из наших обязанностей в отношении IANA. А еще есть масса информации о функциях IANA, и это часть интернета как такового, так что я не хочу в это углубляться. Но это лежит в основе многих других направлений нашей деятельности.

У нас в ICANN есть подразделение, отдел, который называется ОСТО, то есть офис технического директора. Он занимается в основном техническими вопросами. Так что вы увидите, что у нас ведутся технические исследования. Вы можете найти их в интернете. Вы можете найти их на нашем сайте. Мы выпускаем различные технические документы, посвященные разным темам, осуществляем разные программы, в рамках которых исследуем какие-то вопросы. У нас есть какие-то... например, индикаторы работоспособности DNS. Если вас интересуют технологии, связанные с DNS, то вам будет интересна эта тема. Могу добавить, что лично мне очень нравится интерфейс индикаторов работоспособности, потому что он напоминает мне времена моей молодости. Это не самый современный интерфейс пользователя.

У нас есть разные системы, например DAAR для анализа различных видов злоупотреблений или DNSTICR для анализа поисковых запросов. То есть мы проводим множество различных исследований в разных областях, однако все они касаются идентификаторов интернета.

Так что ответ — да.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Спасибо, Йоран. Спасибо.

Я хочу также поблагодарить мою коллегу Луну, которая опубликовала ссылку на стратегический план ICANN на 21–25 финансовые годы. Если вам интересно, воспользуйтесь этой ссылкой. А также мою коллегу Бетси, которая опубликовала ссылку на курс по основам DNS на платформе ICANN Learn. Выделите время и пройдите этот курс. Это очень интересный курс, к тому же бесплатный, как и все наши курсы на платформе ICANN Learn. Так что воспользуйтесь этой возможностью.

Есть еще какие-то вопросы, которые я, возможно, пропустила? Я хочу спросить Алоизиуса, ответил ли Лито на ваш вопрос.

И, кстати, спасибо за ответы в чате. Я думаю, на многие вопросы уже были даны ответы в чате.

Еще какие-то вопросы, которые я пропустила? По-моему, я зачитала все заданные вопросы.

Если кто-то еще хочет задать свой вопрос устно, поднимите руку, мы предоставим вам слово.

У нас еще остается несколько минут, и это последний шанс для вас задать вопросы нашему руководству и

Правлению... присутствующим здесь членам Правления.
Так что не стесняйтесь.

Я вижу, Эрик, вы подняли руку. Прошу вас, говорите,
Эрик.

ЭРИК МВОБОБИЯ: Спасибо, Сирануш. Еще раз — меня зовут Эрик, я
участник программы Fellowship ICANN.

Вопрос к Правлению. Если не считать COVID, что не дает
вам спать по ночам из того, что касается работы ICANN?
Возможно, вы пытаетесь что-то сделать эффективнее,
или что-то, на ваш взгляд, может затронуть работу или
систему управления ICANN. Что не дает вам уснуть
ночью, заставляя повышать приоритет и выделять
ресурсы для решения этих конкретных проблем?

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Кто хочет ответить на этот вопрос? Мартен? Прошу вас.

МАРТЕН БОТТЕРМАН: Это очень хороший вопрос.

По-моему, самое главное то, что в своей основе нам как
интернет-сообществу эта работа приносит

удовлетворение, причем не только в ICANN, если говорить о том, что интернет продолжает функционировать.

А уснуть ночью не дает понимание того, что возможны какие-то нежелательные последствия наших действий, которые могут сказаться на возможностях использовать интернет в том виде, как он был задуман, чтобы на самом деле предоставлять такую полностью нейтральную платформу всем, кому нужен доступ к информации и услугам.

То, что мы можем сделать со своей стороны — это гарантировать, что уникальная система адресации продолжит работать, чтобы вы могли на нее рассчитывать. Но мы не можем сделать так, чтобы мир интернета существовал в изоляции.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Спасибо, Мартен.

И на этом мне хотелось бы поблагодарить всех участников. У нас остается всего пять минут и я хочу попросить наших докладчиков выступить с заключительными замечаниями.

Давайте начнем с вас, Йоран, прошу вас.

ЙОРАН МАРБИ:

Спасибо. Большое спасибо. И я также хочу пригласить вас принять участие в неделе подготовки к конференции ICANN и в самой конференции ICANN. Пожалуйста, участвуйте! Сделайте так, чтобы ваши голоса были слышны! Я с нетерпением жду возможности встретиться с вами лично.

Большое спасибо.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Спасибо, Йоран.

Мартен, прошу вас.

МАРТЕН БОТТЕРМАН: Да. Просто хочу поблагодарить вас за вопросы и замечания. И за ваш последний вопрос, Эрик. Я хочу сказать, что он отражает ваш энтузиазм и желание попытаться сделать так, чтобы интернет и в будущем сохранял свою актуальность. А для этого в будущем нам понадобятся также и новые лидеры. И мы вам очень и очень благодарны за готовность работать с нами. Мы вас искренне приветствуем.

Обращайтесь к нам. Не стесняйтесь делать это, если у вас возникают какие-либо вопросы. Знайте, что мы вам очень рады.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Спасибо, Мартен.

Лито, прошу вас.

ЛИТО ИБАРРА: Говорит Лито. Спасибо. Спасибо, Сирануш.

Я присоединяюсь к словам благодарности моего коллеги. Спасибо вам всем. Мы встретимся с вами на следующих онлайн-заседаниях. В будущем, возможно, нам выпадет случай увидеться с вами лично, лицом к лицу. А пока спасибо за ваш интерес, за ваше участие и за вашу добровольную работу. Пожалуйста, приводите своих друзей, коллег из ваших сообществ, потому что нам нужны новые специалисты, новые головы, новые руки.

Большое спасибо.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Спасибо, Лито. И Леон?

ЛЕОН САНЧЕС: Спасибо, Сирануш.

Говорит Леон. Спасибо, Сирануш.

Я тоже хочу поблагодарить всех, в том числе за это заседание. Я хочу поблагодарить вас, Сирануш, за огромные усилия, которые вы прикладываете для того, чтобы поддерживать единство и активность нашего сообщества участников программы Fellowship, а также вовлекать в него новых талантливых специалистов. Участники Fellowship — и это не преувеличение и не избитый штамп — это будущее ICANN. Вы нужны нам для того, чтобы ICANN продолжала оставаться тем сообществом, которым является, чтобы мы могли развиваться в будущем. Никаких ограничений нет. Если вы будете работать, то добьетесь успеха.

Спасибо.

СИРАНУШ ВАРДАНЯН: Спасибо, Леон. И у меня есть один заключительный комментарий: все наши участники программ NextGen@ICANN и Fellowship, отобранные для конференции ICANN70, — настоящие герои. Это их первая конференция ICANN, в которой они принимают участие в виртуальном формате. Я считаю, что для них

это также уникальная возможность встретиться со всеми вами в этой реальности, виртуальной реальности. Я благодарю всех докладчиков за потраченное время и ответы на вопросы. Я также благодарю всех участников за замечательные вопросы. И, как я уже говорила в чате, если вы хотите задать вопрос, пишите нам на адрес engagement@icann.org. Да, engagement@icann.org.

Я также хочу поблагодарить наших переводчиков за удивительные новые инструменты, которыми мы можем пользоваться на конференции ICANN70. А также спасибо нашим техническим специалистам, которые, как всегда, провели это заседание без каких-либо проблем. И благодарю мою коллегу, которая помогала мне в проведении презентации. Дебра Эскалера (Deborah Escalera), спасибо вам.

На этом я объявляю заседание закрытым.

Благодарю вас за участие.

МАРТЕН БОТТЕРМАН: Спасибо.

ЛЕОН САНЧЕС: Спасибо всем.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]